



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Communication Procurement Directorate/Direction de
l'approvisionnement en communication
360 Albert St./ 360, rue Albert
12th Floor / 12ième étage
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet Course Materials	
Solicitation No. - N° de l'invitation 0X001-160047/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 0X001-16-0047	Date 2016-06-28
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$CW-032-71107	
File No. - N° de dossier cw032.0X001-160047	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-07-05	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Leblanc(CW Div.), Marc-André	Buyer Id - Id de l'acheteur cw032
Telephone No. - N° de téléphone (613) 949-1285 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: See herein	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

AMENDMENT 001

Cette modification est émise afin de répondre aux questions reçues de la part des soumissionnaires intéressés, et d'amener une modification à la feuille de calcul à l'Annexe « B » Base de Paiement pour qu'elle soit en ligne avec la version en anglais.

A) QUESTIONS

Question 1:

Pour la feuille de calcul de rajustement – ***P2010T section B.5.1 – P2010T Papier – Rajustement de prix – soumission***, à la sous-section 2, de prix contenue dans la base de paiement, est-ce que la définition « lb à un coût de transaction de base » représente un critère particulier de la production et livraison des manuels de cours, ou est-ce que c'est seulement un coût qui reflète une portion pour la livraison d'un manuel en particulier? Si c'est le cas, pouvez-vous définir ce critère de livraison pour que nous puissions développer un prix représentant la portion réelle du prix unitaire?

Réponse 1:

Cette clause sert à permettre aux soumissionnaires à identifier le coût du papier nécessaire pour la production des matériaux de cours tels que décrits dans l'Annexe « A » Énoncé des Travaux, et aussi la proportion du coût de ce papier en relation avec le coût total de production fournis pour le prix unitaire de chaque item et pour chaque dimension d'item tels qu'identifiés à l'Annexe « B » Base de Paiement. Le résultat de cette clause est que le Canada permettra que le coût de transaction de base puisse être ajusté pendant la période du contrat si les documents et les justificatifs nécessaires pour cet ajustement sont fournis.

Les soumissionnaires doivent ajouter/inclure le nombre de lignes nécessaires pour chacun des matériaux de cours et items pertinents tels que décrits à l'Annexe « A » Énoncé des Travaux et les prix inclus à l'Annexe « B » Base de Paiement. Si plusieurs lignes sont requises en fonction des différentes dimensions pour chaque item, le soumissionnaire doit ajouter un nombre de lignes nécessaires correspondantes.

Tel qu'indiqué dans la clause *P2010 T Papier – Rajustement de prix - soumission*, l'information suivante doit être incluse pour chacune des lignes fournies par le soumissionnaire :

- Le type de papier (texte ou couverture).
- Le poids lb du papier.
- Le coût de transaction de base aux cent livres du papier identifié.
- Le pourcentage du prix unitaire pour chaque item et dimension que ce papier représente.
- La marque du papier et le nom du fournisseur du papier.

Seul(s) le(s) papier(s) et le(s) pourcentage(s) des prix unitaires fournis dans le *B.5.1 – P2010 T Papier – Rajustement de prix – soumission* seront considérés pour l'inclusion dans la clause du Contrat *B.5.2 – P2010 C – Papier – Rajustement de prix – contrat*. Si le soumissionnaire ne remplit pas cette clause et ne l'inclus pas avec la soumission, aucune clause d'indexation de prix ne sera accordée sur la base d'augmentation des coûts du papier pendant la période du Contrat ou toute période d'option.

Solicitation No. - N° de l'invitation
OX001-160047/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
OX001-16-0047

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
cw0320X001160047

Buyer ID - Id de l'acheteur
cw032
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Question 2:

Est-ce que la section **B.5.2 – Papier – Rajustement de prix** – contrat doit être complétée avec la soumission initiale, ou est-ce qu'elle doit être complétée après l'octroi du contrat?

Réponse 2:

La clause **B.5.2 – P2010 C Papier – Rajustement de prix – contrat** sera incluse dans le Contrat résultant selon la clause **B.5.1 – P2010T Papier – Rajustement de prix – soumission** fournie par le soumissionnaire retenu dans sa soumission.

Question 3:

Est-ce que l'entrepreneur développera le contenu des manuels de cours avec le Client?

Réponse 3:

Non. Le Contrat résultant sera pour l'impression des manuels de cours ainsi que leurs livraison à destination tel qu'indiqué dans l'Annexe « A » Énoncé des Travaux **seulement.**

Sollicitation No. - N° de l'invitation
0X001-160047/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
0X001-16-0047

And. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
cv0320X001160047

Buyer ID - Id de l'acheteur
C*W032
CCC No./N° CCC - FIMS No./N° VME

B) MODIFICATION

1) Dans la feuille de calcul, à l'Annexe « B » Base de Paiement, dans la troisième feuille de travail Rajustement des Prix 2010T, supprimer complètement le point B.5.1.2

Remplacer avec:

2 Les soumissionnaires doivent fournir leur coût(s) de transaction de base et la quantité de papier selon laquelle le coût de transaction de base est établi dans leur soumission comme suit :

- a. papier de couverture :
[] lb à un coût de transaction de base aux cents livres et qui représente
[] % du ou des prix unitaires.
 - b. Nom de la marque de fabrique et du fournisseur de papier :
[] et qui représente
[] lb à un coût de transaction de base aux cents livres
[] % du ou des prix unitaires.
 - c. Nom de la marque de fabrique et du fournisseur de papier :
[] et qui représente
[] lb à un coût de transaction de base aux cents livres
[] % du ou des prix unitaires.
- Nom de la marque de fabrique et du fournisseur de papier :

Sollicitation No. - N° de l'invitation
0X001-160047/A
Client Ref. No. - N° de ref. du client
0X001-16-0047

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
cw0320X001160047

Buyer ID - Id de l'acheteur
CW032
CCC No./N° CCC - FIMS No./N° VME

2) Dans la feuille de calcul, à l'Annexe « B » Base de Paiement, dans la troisième feuille de travail Rajustement des Prix 2010T, supprimer complètement le point B.5.2.3

3 Le coût de transaction de base du papier qui est assujéti à un rajustement de prix est comme suit :

- a. papier de couverture :

 lb à un coût de transaction de base aux cents livres

--

 et qui représente % du ou des prix unitaires.

--
- b. papier pour le texte : Nom de la marque de fabrique et du fournisseur de papier :

 lb à un coût de transaction de base aux cents livres

--

 et qui représente % du ou des prix unitaires.

--
- c. papier pour les affiches : Nom de la marque de fabrique et du fournisseur de papier :

 lb à un coût de transaction de base aux cents livres

--

 et qui représente % du ou des prix unitaires.

--
- Nom de la marque de fabrique et du fournisseur de papier :

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS DEMEURENT LES MÊMES.